

安 全 理 事 会

Distr.
GENERAL

S/1998/732
10 August 1998
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

1998 年 8 月 7 日

秘书长给安全理事会主席的信

谨向您转递北大西洋公约组织秘书长 1998 年 8 月 6 日给我的信。
请将该函提请安全理事会成员注意为荷。

科菲·安南(签名)

附件

1998 年 8 月 6 日

北大西洋公约组织秘书长

给秘书长的信

按照联合国安全理事会第 1088(1996)号决议的要求,我谨附上关于小型多国稳定部队行动的第十九次月度报告。请将该报告转交安全理事会。

哈维尔·索拉纳(签名)

附录

向安全理事会提出的关于小型多国稳定部队 行动的第十九次月度报告

1. 目前在波斯尼亚-黑塞哥维那和克罗地亚部署的军队共约 34 000 人。他们来自北大西洋公约组织所有成员国和 21 个不属于北大西洋公约组织的国家(马来西亚军队在 6 月底撤出,不然的话,会有 22 个这种国家)。

2. 小型多国稳定部队在本报告所述期间继续通过地面和空中巡逻,进行监视和侦察。战斗机大约作了 2 900 次飞行,小型多国稳定部队的直升机队共飞行了大约 117 小时。

3. 小型多国稳定部队继续监测与南斯拉夫联盟共和国交界的越境点,并检查政府工厂,进一步确保联合国安全理事会第 1160(1998)号决议关于禁运武器的规定获得执行。没有接到有关违反禁运的报告。

4. 在高级代表办事处于 2 月缔定了改组协议之后,小型多国稳定部队现已从杜贾尼捷瓦、乌德里戈和、里奥塔尔三地斯普斯卡无线电台/电视台所用的三个发射塔撤出。稳定部队继续守卫其余的两个发射塔 - 分别在大泽帕的北多国师和在特贝维克的多国师(东南)。

当事各方的合作和遵守的情况

5. 在小型多国稳定部队的整个行动地区,当事各方在很大程度上仍然遵守着和平协定的大多数军事条款。不过,在本报告所述期间,再次发生零星的纵火事件和因种族对峙而出现的紧张局势。

6. 小型多国稳定部队继续监测各方遵守统一车牌方案的情况;它在本报告所述期间由于波斯尼亚塞族不遵守这个方案而扣押了他们的二辆军用车辆 30 天。

7. 在报告所述期间,稳定部队对军事武器储存地进行了 304 次核查: 75 次对

波斯尼亚储存地; 57 次对波斯尼亚克族; 144 次对波斯尼亚塞族; 28 次对联邦。查出少数不一致之处。5 月 21 日在巴尼亚卢卡发现未获准许的雷达活动后, 稳定部队于 7 月 9 日没收了波斯尼亚塞族的一架 SA-2 FAN SONG 雷达。

8. 警察反恐怖活动队和斯普斯卡共和国特种警察的保护人员和建筑分队一直遵守和平协定条款和 1997 年 8 月 15 日稳定部队规定的要求。由联合国国际警察工作队(警察工作队)领导并由稳定部队监督的结构调整 and 培训方案于 6 月初开始, 截至 7 月 11 日已有 405 名警察反恐怖活动队警官完成了人类尊严培训。

9. 7 月 15 日, 一处非法检查站被查出并顺利拆除。

10. 在报告所述期间, 稳定部队共监测了 1 463 项训练和调动活动: 波斯尼亚 505 次; 波斯尼亚克族 83 次; 波斯尼亚塞族 783 次; 联邦 92 次。由于联邦武装部队第 2 204 号后勤基地 7 月 1 日的活动中有违约行为, 7 月 6 日至 12 日稳定部队禁止了该基地的训练和调遣活动。此外, 由于波斯尼亚克族武装部队第二营训练中心在 6 月 19 日至 30 日举行的演习中有违约行为, 7 月 8 日至 14 日禁止了该中心的活动。

11. 稳定部队监督了 167 次排雷行动: 波斯尼亚 55 次; 波斯尼亚克族 57 次; 波斯尼亚塞族 55 次。共排除 29 枚反坦克地雷、234 枚杀伤人员地雷和 22 颗未爆弹药。这期间低于正常的次数是由于 7 月 1 日至 12 日期间实体武装部队排雷人员均接受了高一级训练和复习训练。7 月 13 日各队均返回作业地。目前对实体武装部队排雷行动不实行违约行为禁令。

与国际组织合作

12. 稳定部队继续在其能力范围内与有关国际组织合作, 有经常合作关系的包括以下组织: 欧洲安全与合作组织(欧安组织)、警察工作队、高级代表办事处、前南斯拉夫问题国际刑事法庭(前南问题法庭)和联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)。

13. 稳定部队继续协助欧安组织为 9 月份波斯尼亚和黑塞哥维那的选举作准备,它的工作是为选民登记提供安全的环境。党派、候选人和联盟登记按临时选举委员会(临选委)的计划顺利进行。

14. 稳定部队继续向高级代表办事处提供民用航空交通方面的协助。仍在等待部长理事会核可《谅解备忘录》的修正案,该修正案将准许货运作业并允许商业飞机在萨拉热窝机场过夜。7 月 7 日首架飞机飞入莫斯塔尔机场。

15. 在支援高级代表办事处建立联合机构特别是军事问题常设委员会方面,稳定部队继续发挥积极的作用。军事问题常设委员会在 7 月份的会议上讨论了未来六个月的工作方案。要讨论的问题包括各实体武装部队进行联合活动的可能性以及稳定部队的建议,即用军事直升机载送联合机构和实体政府的高级政府官员越过实体间的边界线。

前景

16. 随着 9 月的选举临近,预期紧张情势会升高。难民和流离失所者的返回也很可能增加紧张气氛以及威吓及暴力行动。稳定部队将按照其任务规定,继续协助确保能够有一个安全的环境,以支持和鼓励难民和流离失所者的返回。

- - - - -